



安全理事会

Distr.
GENERALS/1996/683
22 August 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1996年8月22日

安全理事会主席给秘书长的信

安全理事会成员要我就阿富汗局势写信给你。安理会成员仍对阿富汗境内持续不断的内战及其对整个区域的影响,特别是平民所遭到的苦难深感关切。他们强烈认为,交战各方应放弃使用武力,并通过谈判,用和平手段解决它们之间的分歧。

安全理事会成员深信,谋求政治解决冲突办法的主要责任在于当事各方,而且所有国家都不应干涉。

安全理事会成员重申全力支持以诺贝特·霍尔先生为首的联合国阿富汗特派团的重要工作。他们希望,这个工作将进一步加强,并且在促进和平进程方面带来新的成果。如果你能将当地和联合国的努力的目前发展状况随时通知安理会,他们将不胜感激,并且他们盼望在马拉克·古尔丁副秘书长从该区域回来时听取他的简报。安全理事会成员还欢迎霍尔先生来纽约时听取他的简报。

安全理事会各成员深信,联合国必须在争取和平解决阿富汗冲突所作的国际努力中继续发挥核心作用。他们注意到最近提出的促进和平解决的建议,其中包括1996年7月23日乌兹别克斯坦总统给安全理事会主席的信(S/1996/607,附件)中所载的军火禁运的建议。安全理事会的成员已开始根据阿富汗局势所有方面的情况,讨论这些建议。他们将继续处理此案,并希望古尔丁副秘书长和霍尔先生将在其与阿富汗各方和各邻国政府的协商的基础上,对安全理事会各成员的审议工作作出重要贡献。

安全理事会主席
托诺·艾特尔(签名)